

年末年始 **営業のご案内**  
**新年もよろしく**  
**お願いいたします**



年末 31日 17時まで営業。  
 年始は 2日より営業。  
 1月14日より16日までお正月休みとさせていただきます。  
 本年もよろしくお祝い申し上げます。

**ピーターズ**  
 ☎ 62-8646

年末は31日まで営業。  
 年始 2日から営業。  
 なお31日は午前中のみ営業となります。2日以降は通常営業時間の9時～18時となります。ご来店お待ちしております。

**木内醸造(株)中込支店** **初雫**  
 ☎ 62-0069

◆年末年始も無休。  
 ご宴会、ご宿泊などご家族皆様でご利用ください。新年会のご予約承り中!日頃のご愛顧に感謝。新年が素晴らしい年となりますよう心よりお祈り申し上げます。

**佐久グランドホテル**  
 ☎ 0267-62-0031

年末31日は18時まで営業。  
 年始 3日 9時よりから営業致します。  
 12月31日・1月3日はオンパックス(大)30個入り700円、小30個入り500円で販売致します(税別)

**ソーマTK(株) ソーマ中込薬局**  
 ☎ 0267-63-2568

年末 30日まで営業。  
 年始は 3日より営業。  
 中古カメラは東信で唯一の大量品揃え店です。  
 お正月特別値引き。  
 只今不用のカメラ、レンズを買取り中!!  
 又処分は無料でお引受けいたします。

**あつひま**  
 ☎ 62-8510

宿泊…通常営業致します  
**レストラン…12/31～1/3 休業**  
**展望風呂…12/31～1/3 休業**  
 来る年が皆様にとりまして良い年になりますようにお祈り致します。

☎ 62-6200 **ホテル ナカゾマ**

年末は 29日まで営業。  
 年始は 4日から営業。  
 毎年大好評の牛革製干支のキーホルダーが入荷しました。可愛いネズミたちがカラフルに勢揃いしてお待ちしています。

**ティグ** 東京カバン  
 ☎ 62-3509 長野銀行前 水曜日定休

年末営業は 30日まで。  
 初売りは 1月3日～5日まで。  
 (3日は17時まで) 1月4日から通常営業。  
**福袋販売**します。  
 キッチンファームポイント、1月3・4・5日は2倍サービス。

**キッチンファーム 中込本店**  
 ☎ 62-0610

年末 31日 4時まで営業。  
 年始は 3日 11時より営業。  
 初売りはメガネ・時計・貴金属など全品を特別割引で販売いたします。

**信盛堂**  
 ☎ 62-0198

年末 31日まで営業。  
 年始は 3日から営業。  
 本年もご愛顧いただきありがとうございます。初売りセールは新春3日から!電化製品から、太陽光発電システム、リフォームまで、家まるごと何でもご相談ください。

**ミツワデンキ** あなたの街のでんきやさん  
 ☎ 62-0848 FAX 62-4008

年末年始休業12月29日～1月8日。  
 今年もありがとうございました。どうぞ、素晴らしいお年をお迎え下さい。来年もご愛顧の程をお願い申し上げます。

**からあげや**  
 ☎ 85-1172

年末は 28日まで営業。  
 年始は 6日から営業いたします。  
 首・肩・腰・膝等の痛みにお悩みの方ご相談ください。  
 (予約の方が優先となります)

**マルサン接骨院**  
 ☎ 0267-62-7148

年末 30日まで営業。  
 年始は 2日から営業いたします。  
 ご家族 お揃いでお出掛け下さい。御宴会は新年会メニューでお楽しみ下さい。

**洞庭春**  
 ☎ 62-0457

年末年始休まず営業します(7時～23時)  
 5千円以上のプリカご入金でボーナスポイントがつかます。毎週火・木・土曜日はポイント2倍デーです。

**INPEX (株)木内石油**  
 ☎ 62-4523

年末 31日 16時まで営業。  
 年始 3日(金)より営業いたします。  
 冬は鍋料理で野菜もいっぱい食べよう。ご要望に応じてスライスいたします。6日まで本紙ご持参の方に店内全品ゆめ佐久カード5倍プレゼント。

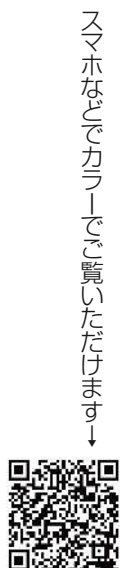
**井出精肉店** 中込 サンテラス  
 ☎ 62-0853 火曜定休

年末 31日 4時まで営業。  
 年始は 4・5日はPM4:30まで営業。  
 6日より通常営業。  
 資生堂化粧品お買い上げの方に、ベネフィークモーニングブースター(1本200円相当)プレゼント!

**アカワ**  
 ☎ 62-2456 銀座グリーンモール

年末は 31日 7時まで営業  
 年始は 3日から営業。  
 今年も、手作りのお弁当、オードブル、仕出し、刺身盛りを御予算に合わせてお造りいたします。

**越中屋商店** FAMILY MART 三イ  
 ☎ 62-0024



年末 30日まで営業。  
 年始 3日から営業。  
 5日まで10時～17時の営業。  
**[お知らせ]**  
 通常営業時間が変わりました。  
 ★10時～6時までの営業です。

**1's** プティック **ワンズ**  
 ☎ 63-6479

年末は 30日まで営業。  
 年始は 3日から営業。  
 ～12/30…ナポリタン+リング生ジュース 600円  
 1/3～7  
 おしるこ+コーヒー 500円

Coffee & Pizza **ほむ**  
 ☎ 62-8760

12月28日～1月5日まで休業いたします。

1泊 素泊まり **3,990円** (税込み)  
**朝食 500円** 6:30～8:30

**佐久イン清水屋旅館**  
 ☎ 0267-63-1133

年末 30日まで営業。  
 年始 3日から営業。  
 コーヒーを飲みながら、いこいのひとときを。  
 ランチにスパゲッティもどうぞ。

**山荘喫茶 こまくさ**  
 ☎ 63-0605

年末30日まで、年始3日から営業。  
**【お知らせ】1月7日(火)～21日(火)まで、フランス・イタリア現地買い付けの為、お休みさせていただきます。**

11時～18時営業 火曜定休 **LACLEF** ラクレ  
 ☎ 62-8750

年末は 30日まで営業。  
 年始 4日から営業。  
 約30種類のスパゲッティの味を楽しんで下さい。中でもラーメン風、パスカトーレが人気です。本紙ご持参の方にソフトドリンクをサービスいたします。

イタリアンレストラン **ペスカ**  
 ☎ 62-0838

年末は 29日まで営業。  
 年始は 3日から営業いたします。  
 年始にお買上げのお客様に干支タオルプレゼント。

**かわしげ**  
 ☎ 0267-62-0526

年末年始営業時間  
 ◆特別営業時間  
 12/27 AM8:00-PM3:00  
 12/28 発送作業のため休業  
 12/29 AM8:00-PM3:00  
 12/30 AM8:00-PM3:00  
 12/31 AM8:00-PM3:00  
 ◆発送  
 12/26～28の年内最終分は締め切らせていただきます。新年は1/2より発送開始いたします。  
 ◆商品…12/26～12/31は  
 1/2 AM8:00-PM3:00  
 1/3 AM8:00-PM3:00  
 1/4 AM8:00-PM7:00通常営業  
 ◆販売とさせていただきます。

信州佐久 **企うすだ鯉店**  
 tel/fax 0267-62-0538

年末は28日まで。  
 年始は7日から営業。  
 1月は本紙ご持参の方、ヘッドマッサージとシャンプーを2,000円で提供いたします。(約30分)

オーガニックヘアサロン **Celler** チェリエ  
 ☎ 0267-78-5004

年末31日5時まで営業。  
 年始2日から、8時30分より。  
 1月のケーキセット500円にて(1月5日まで)。本紙ご持参の方に限り、粗品プレゼント、数に限りがあります。

**喫茶明正堂**  
 ☎ 62-0875

年末 31日 4時まで営業  
 年始 2日から営業。  
 プラモデル・エアガン・フィギュアなど豊富な品揃え! 店内「デュエル・スペース」解放!! お正月はカードゲームでバトルしよう。

**HOBBY SHOP おもちゃ箱** 中込駅前  
 ☎ 63-0025

**駅前グリーンモール お年玉プレゼント**

年始に駅前グリーンモールの各店でお買い上げなどにより干支(子)のお年賀タオルを総計500名様にプレゼントいたします。  
 カラフルで可愛いネズミのデザインです。各店とも数に限りがありますのでお早めどうぞ。



**第123回「土知の森(カ)」交流サロンのお知らせ**

日時…令和2年1月11日(土)午後6時～8時  
 会場…中込駅前 喫茶ぼえむ  
 テーマ…観音信仰と祈り  
 スピーカー…丸山正俊さん(佐久大学短期大学部非常勤講師)  
 参加費…500円(珈琲代)  
 問合せ・申し込み先…喫茶ぼえむ  
 ☎ 0267-62-8760

